

ОТКЛЮЧЕНА ПОДАЧА ВАМ ГАЗА

ПОДАЧА ВАМ ГАЗА ОТКЛЮЧЕНА ВВИДУ ТОГО, ЧТО:

- ___ Вы не оплатили просроченную задолженность по счету.
- ___ Вы не внесли залога.
- ___ У нас нет доступа к вашему счетчику.
- ___ Вы не отвечаете требованиям и (или) не заполнили заявку на порядок предоставления вам услуг.
- ___ Совершено хищение услуг или вмешательство в работу оборудования системы коммунальных услуг.
- ___ Платежный документ опротестован.
- ___ Совершен обман или предоставлены ложные сведения.

ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ВАМ УСЛУГ ВЫ ДОЛЖНЫ ПРИНЯТЬ ВСЕ СЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ:

Договоритесь об уплате просроченного счета в сумме \$ ____
Оплатите сбор за включение услуг в сумме \$123,23 (плюс \$372,00, если нам пришлось проводить земляные работы на улице для отключения подачи газа).
Плюс залог (если требуется) в сумме \$ ____
Прочее: _____

- После внесения всех платежей вы должны обратиться к нам, чтобы убедиться в выполнении всех условий для восстановления услуг и обеспечить доступ к своему жилью. Возможно, для восстановления услуг вам придется выплатить сумму, превышающую указанную в этом уведомлении.

- Если у вас низкий доход, существуют специальные правила, регламентирующие наши возможности по отключению подачи газа зимой. Сложите ежемесячные доходы всех членов своей семьи и определите по приведенной ниже таблице, к какой группе вы относитесь.
- Если ваш доход не превышает 150% уровня бедности, определенного федеральными критериями, мы обязаны вначале запросить у Комиссии PUC разрешение на отключение подачи вам услуг. Если вы не получили уведомление о том, что мы получили разрешение Комиссии PUC, немедленно позвоните нам.
- Если ваш доход превышает 150%, но не превышает 250% уровня бедности, определенного федеральными критериями, мы не отключим подачу вам услуг, если:
 1. Кто-либо из членов вашей семьи моложе 12 лет или старше 65 лет, или
 2. Вы уплатили, как минимум, половину сумм по счетам за газ за последние два месяца, или
 3. Вы уплатили по счетам за газ, как минимум, 15% своего дохода за последние два месяца.

Уровень бедности, определенный федеральными критериями бедности (Federal Poverty Guidelines (FPG)) на 2021 г.		
Количество членов семьи	Ваш доход не превышает 150% уровня FPG, если ваш ежемесячный доход составляет:	Ваш доход составляет 151% - 250% уровня FPG, если ваш ежемесячный доход находится в пределах:
1	\$1610 или менее	\$1611 - \$2683
2	\$2178 или менее	\$2179 - \$3629
3	\$2745 или менее	\$2746 - \$4575
4	\$3313 или менее	\$3314 - \$5521
За каждого следующего члена семьи добавляется	\$568	\$569 - \$946

УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАБОЛЕВАНИИ, ТРЕБУЮЩЕМ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

ДАЙТЕ НАМ ЗНАТЬ, ЕСЛИ КТО-ЛИБО ИЗ ПРОЖИВАЮЩИХ С ВАМИ ЛИЦ СЕРЬЕЗНО БОЛЕН ИЛИ СТРАДАЕТ ЗАБОЛЕВАНИЕМ, КОТОРОЕ МОЖЕТ УСУГУБИТЬСЯ ПРЕКРАЩЕНИЕМ УСЛУГ. МЫ ВОССТАНОВИМ ПОДАЧУ ГАЗА В ТЕЧЕНИЕ 24 ЧАСОВ В ПЕРИОД ТАКОГО ЗАБОЛЕВАНИЯ при условии, что:

1. Врач, помощник врача или медсестра, ИМЕЮЩИЕ ЛИЦЕНЗИЮ, подтвердят письменно, что такое заболевание имеет место, и, если услуги не будут восстановлены, это приведет к ухудшению состояния больного, а также
2. Вы обратитесь к нам по телефону 215-235-1777 и заключите договоренность об уплате счетов, предъявленных вам за оказание услуг. Вы должны предоставить нам информацию о доходе семьи и жильцов для определения условий оплаты в период действия медицинского свидетельства.
3. ВАШ ВРАЧ, ПОМОЩНИК ВРАЧА ИЛИ МЕДСЕСТРА, ИМЕЮЩИЕ ЛИЦЕНЗИЮ, В ТЕЧЕНИЕ 3-Х ДНЕЙ ПОШЛЮТ В КОМПАНИЮ PGW ПИСЬМО, ПОДТВЕРЖДАЮЩЕЕ НАЛИЧИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ.

ВАЖНО ЗНАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

Если у вас есть вопросы или вам необходима дополнительная информация, звоните по телефону 215-235-1777 или пишите по адресу P.O. Box 3500, Philadelphia, PA 19122. Если вы поговорите с нами и не будете удовлетворены результатами этого разговора, вы сможете подать жалобу в Комиссию штата Пенсильвания по коммунальным услугам для населения (PUC), которая попытается помочь вам. В эту комиссию можно позвонить по телефону 1 (800) 692-7380 или написать по адресу Pennsylvania Public Utility Commission, Box 3265, Harrisburg, PA 17105-3265.

ПРАВИЛА ОТКЛЮЧЕНИЯ УСЛУГ ЗИМОЙ (с 1 декабря по 31 марта)

- Мы восстановим подачу услуг в течение 24 часов после того, как вы выполните все требования к восстановлению услуг. Если потребуются выполнять земляные работы на улице, на это может уйти до 7-ми дней.

- Если у вас есть действующий судебный ордер о защите от насилия, на вас распространяются дополнительные средства защиты. **Немедленно позвоните нам по телефону 215-235-1777.** (Вы должны будете представить нам копию этого ордера.)
- Возможно, вы имеете право на заключение соглашений об оплате или на получение помощи по специальным программам. Сразу позвоните по телефону 215-235-1777, чтобы сообщить нам доход семьи и сведения о жильцах. Могут потребоваться документы о вашем доходе, например, квитанции о выплате зарплаты или налоговые документы.
- Если ваш счет за коммунальные услуги оплачивается домовладельцем, вам предоставляются некоторые средства юридической защиты. Позвоните нам по телефону 215-235-1777.
- Если вам трудно понимать английский язык или разговаривать на нем, позвоните нам по телефону 215-235-1777 для получения бесплатных услуг устного перевода.
- Все взрослые жильцы, живущие в этом жилье и указанные в документах на ипотеку, на право владения недвижимым имуществом или на сдачу жилья внаем, считаются потребителями и несут ответственность за оплату счета за восстановление подачи коммунальных услуг.
- ВСЕ взрослые жильцы, живущие в этом жилье, возможно, должны будут оплатить полностью или частично этот счет для восстановления подачи коммунальных услуг.